



عرصة مولاي عبد السلام  
Cyber Parc Arsat Moulay Abdeslam

ملف صحفي DOSSIER DE PRESSE  
17 نوفمبر 2016 17 نوفمبر

# SOMMAIRE

<b>Engagements</b>	
<b>de développement durable de Maroc Telecom</b> .....	05
• Maroc Telecom contribue à lutter contre les changements climatiques	
<b>Présentation</b>	
<b>du Cyber Parc Arsat Moulay Abdeslam</b> .....	11
• Un concept de jardin Unique	
• Les Composantes du Cyber parc	
• Les activités culturelles et artistiques du cyber parc	
<b>Rénovation</b>	
<b>du Cyber Parc Arsat Moulay Abdeslam en 2016</b> .....	21
• Rénovation du parc en 2016	

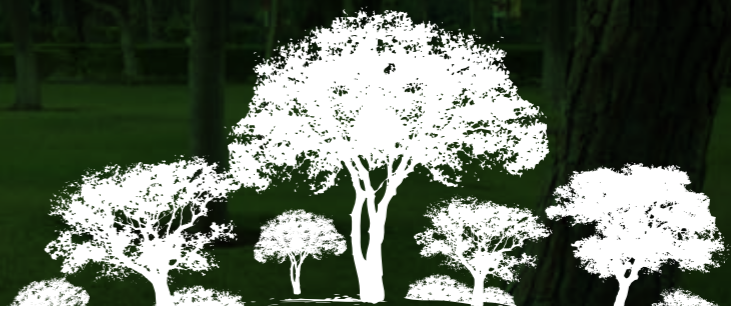
## الفهرس

05 .....	التزامات اتصالات المغرب للتنمية المستدامة
	• اتصالات المغرب تساهم في الحد من تأثيرات التغيرات المناخية
11 .....	لمحة عن عرصة مولاي عبد السلام
	• حديقة فريدة من نوعها
	• مكونات حديقة الانترنت عرصة مولاي عبد السلام
	• الأنشطة الثقافية والفنية لحديقة الانترنت
	تجديد حديقة الانترنت
21 .....	عرصة مولاي عبد السلام سنة 2016
	• تجديد الحديقة سنة 2016



**ENGAGEMENTS  
DE DÉVELOPPEMENT  
DURABLE DE MAROC TELECOM**

التزامات اتصالات المغرب  
للتنمية المستدامة



## MAROC TELECOM CONTRIBUE À LUTTER CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES



## اتصالات المغرب تساهم في الحد من تأثيرات التغيرات المناخية

Depuis de nombreuses années, Maroc Telecom agit pour le bien-être des populations en soutenant de nombreuses actions humanitaires ainsi que la culture et le sport qui sont indispensables à l'épanouissement des communautés, contribue fortement à la création d'emplois, facilite l'accès au savoir et à l'éducation. Il est un acteur de premier plan du développement économique et social de l'ensemble des pays où il est implanté.

Maroc Telecom a inscrit la contribution à la lutte contre les changements climatiques et à la réduction des émissions de gaz à effet de serre (GES) parmi les objectifs de sa politique environnementale.

**La maîtrise des ressources énergétiques** représente un enjeu important dans la politique environnementale. Maroc Telecom a pris des mesures **pour optimiser sa consommation d'énergie électrique** dans les bâtiments administratifs, dans les agences commerciales et dans les centres techniques, en recourant à des solutions efficaces et innovantes et en s'appuyant sur des technologies de pointe.

Maroc Telecom **recourt aux énergies renouvelables depuis de très nombreuses années**, notamment l'énergie solaire, pour alimenter les réseaux de transmission dans les zones non électrifiées.

Pour minimiser **les émissions de GES liées aux déplacements professionnels (combustion de carburant)**, Maroc Telecom utilise des véhicules de location longue durée. Ce qui lui permet de renouveler régulièrement son parc et profiter des avancées technologiques pour disposer toujours de voitures à moteurs les moins polluants.

منذ عدة سنوات، تعمل اتصالات المغرب جاهدة في سبيل رفاهية الساكنة عبر دعم العديد من الأعمال الإنسانية فضلا عن أنشطتها في مجالات الثقافة والرياضة، اللذان يعدان أساسيان لازدهار المجتمعات، بالإضافة إلى مساهمتها في خلق مناصب الشغل وتسهيل الولوج لعالم المعرفة والتربية. كما تعد اتصالات المغرب فاعلا أساسيا في التنمية الاقتصادية والاجتماعية للبلدان التي تتواجد بها فروع المجموعة.

جعلت اتصالات المغرب من المساهمة في الحد من التغيرات المناخية والتقليل من انبعاث الغازات المسببة للاحتباس الحراري أحد أهداف سياستها البيئية.

ويعتبر التحكم في المصادر الطاقية رهانا أساسيا في مجال السياسة البيئية. وعليه، قامت اتصالات المغرب باتخاذ إجراءات تهدف لضمان استهلاك ناجع للطاقة الكهربائية في البنايات الإدارية والوكالات التجارية وكذا المراكز التقنية عبر الاعتماد على حلول فعالة ومبدعة والارتكاز على تكنولوجيا متطورة جدا.

كما أن اتصالات المغرب تعتمد على الطاقات المتجددة منذ عدة سنوات، وخاصة الطاقة الشمسية لتزويد شبكة البث بالمناطق غير المرتبطة بشبكة الكهرباء.

وبغية الحد من انبعاثات الغازات الدفيئة المرتبطة بالتنقلات المهنية (احتراق الوقود)، تستغل اتصالات المغرب حظيرة معتمدة على عروض الكراء لمدة طويلة، ما يمكنها من تجديد العربات المستعملة بشكل منتظم والاستفادة من التقدم التكنولوجي لاستعمال وسائل النقل ذات محركات قليلة التلويث.

Le Groupe Maroc Telecom encourage les initiatives qui minimisent **la production de déchets** associés à ses produits et services ; Il promeut la **dématérialisation** auprès de ses salariés, ses clients et ses partenaires : **moyens dématérialisés de recharges (Internet, Guichet Automatique Bancaire, Mobicash ou chez le revendeur qui active le crédit directement sur le Mobile), facture en ligne**, etc.

Par ailleurs, Maroc Telecom qui utilisait depuis plusieurs années des sacs en plastique biodégradable dans ses agences commerciales **a totalement abandonné l'emploi de ces emballages plastifiés.**

Pour changer les habitudes de consommation des collaborateurs et les encourager à adopter un comportement écoresponsable au travail, Maroc Telecom mène également **des campagnes de sensibilisation** sur les impacts environnementaux liés à la consommation de l'énergie électrique, du papier et du carburant.

Les salariés sont également sensibilisés sur les enjeux environnementaux à travers des formations liées au développement durable.

**Maroc Telecom participe aux côtés de la Fondation Mohammed VI** pour la protection de l'Environnement à des projets d'envergure qui favorisent la séquestration de gaz à effet de serre tels que le projet de Compensation Volontaire Carbone ; il a également réhabilité (en 2002-2003), sous l'impulsion de la Fondation Mohammed VI pour la protection de l'Environnement, le parc Arsat Moulay Abdeslam à Marrakech.

Maroc Telecom a participé, en 1999, au reboisement de la forêt de la Maâmora.

Enfin, les NTIC permettent aux acteurs économiques d'optimiser leurs déplacements et de gagner en productivité en minimisant les consommations des énergies, de carburant ou encore de papier.

En développant des services de télécommunications fiables et innovants, Maroc Telecom encourage / facilite l'utilisation des NTIC et participe ainsi, de manière indirecte, à la réduction des émissions de gaz à effet de serre (GES).

كما تشجع مجموعة اتصالات المغرب المبادرات التي تقلل من إنتاج النفايات المرتبطة بمنتجاتها وخدماتها، واطاعة رهن إشارة مستخدميها وزبائنها وشركائها وسائل افتراضية في مجال التعبئة (الانترنت والشبائيك البنكية الأوتوماتيكية وموبيكاش أو لدى الموزعين الذين يزودون الزبناء مباشرة بالرصيد) والفواتير الإلكترونية، إلخ.

من جهة أخرى، فإن اتصالات المغرب التي كانت تستعمل الأكياس البلاستيكية سهلة التحلل بيئيا لعدة سنوات في وكالاتها التجارية قد تخلت نهائيا عن استعمال هذا التغليف البلاستيكي.

وبهدف تغيير العادات الاستهلاكية للمتعاونين وتشجيعهم على تبني سلوكيات مسؤولة بيئيا في أماكن العمل، تقوم اتصالات المغرب بتنظيم حملات تحسيسية بخصوص التأثيرات البيئية المرتبطة باستهلاك الطاقة الكهربائية والورق والوقود. كما يتم تحسيس المستخدمين بالرهانات البيئية من خلال دورات تكوينية ترتبط بالتنمية المستدامة.

وتساهم اتصالات المغرب إلى جانب مؤسسة محمد السادس لحماية البيئة في مشاريع هامة تشجع على تحية الغازات الدفيئة على غرار مشروع التعويض الطوعي عن الكربون وإعادة ترميم عرصة مولاي عبد السلام بمراكش (2002-2003).

كما ساهمت اتصالات المغرب سنة 1999 في إعادة تشجير غابة المعمورة.

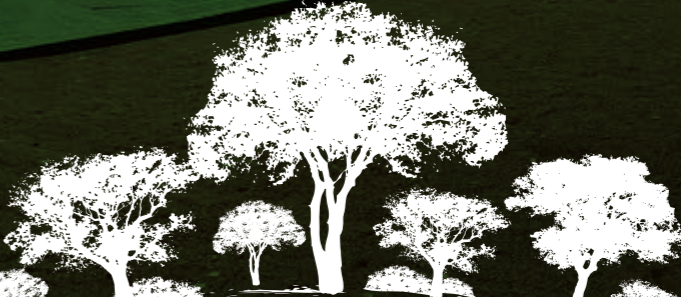
وأخيرا، فإن التكنولوجيات الجديدة للإعلام والاتصال تتيح للفاعلين الاقتصاديين تدبيرا أفضل لتنقلاتهم وتحقيق أرباح من حيث الإنتاجية عبر تقليل استهلاك الطاقات والوقود وكذا الورق.

ومن خلال تطوير خدمات اتصالات مضمونة ومبدعة، تشجع اتصالات المغرب وتسهل استعمال التكنولوجيا الجديدة في مجال الإعلام والاتصال مساهمة بذلك بشكل غير مباشر في التقليل من انبعاث الغازات الدفيئة.



**PRÉSENTATION  
DU CYBER PARC  
ARSAT MOULAY ABDESLAM**

لمحة عن عرصة  
مولاي عبد السلام



## UN CONCEPT DE JARDIN UNIQUE

### Parc central au cœur de la ville ocre, jardin culturel et historique entièrement connecté par les réseaux haut débit

Le Cyber Parc Arsat Moulay Abdeslam est un jardin chargé d'histoire, offrant fraîcheur et détente en plein cœur de la ville de Marrakech; un jardin éducatif et espace culturel entièrement connecté par les réseaux haut débit et les bornes interactives.

Le parc se trouve au cœur de la ville ocre. Dès qu'on franchit l'une de ses portes, on est tout de suite submergé par un sentiment de calme et de sérénité, le chant paisible des oiseaux et les ambiances paysagères posent le cadre à une escapade agréable en plein nature. Quelques promenades plus loin, la magie du lieu devient saisissante : une végétation locale et Méditerranéenne riche et variée, des arbres centenaires, des allées ombragées et une atmosphère de fraîcheur et de détente.

Ayant plus de 300 ans d'existence, le parc offre un détour vers un ancien jardin princier, datant du 18<sup>ème</sup> siècle où l'on peut arpenter les mêmes allées empruntées par les contemporains du Prince fondateur de l'Arsat, Moulay Abdeslam, et apprécier l'art marocain des jardins sous le règne du sultan Sidi Mohammed BENABDELALH (1710-1790).

Les amateurs d'histoire peuvent enchaîner vers le Musée des télécoms qui retrace l'évolution des télécommunications dans le monde et au Maroc à travers des objets rares, une exposition photo, une borne multimédias ainsi que des audio-visio guides.

Les visiteurs du parc et particulièrement les touristes et les jeunes promeneurs apprécient aussi le réseau Wifi haut débit offert au parc et qui couvre entièrement les neuf hectares du jardin. Les 11 bornes interactives dernière génération installées en 2016 offrent aussi l'accès à internet avec un contenu dédié à la promotion du tourisme à Marrakech et à la sensibilisation sur le développement durable et la protection de l'environnement.

En 2016, le Cyber Parc Arsat Moulay Abdeslam a obtenu pour la troisième année consécutive, le Certificat d'Excellence du TripAdvisor pour la qualité de son accueil et de son service. Les deux premiers certificats étant obtenus respectivement en juin 2014 et juin 2015.

### Pont entre histoire, richesses du présent et technologies du futur

Le Jardin Arsat Moulay Abdeslam est un site historique, fondé au 18<sup>ème</sup> siècle sous le règne du Sultan Sidi Mohammed BEN ABDELLAH; un jardin princier qui porte le nom du Prince Moulay Abdeslam, diplomate, poète, écrivain, ayant occupé les postes de gouverneur du Souss et de conseiller du Sultan.

Le jardin fut le cadeau du Mariage offert par le sultan à son fils le prince Moulay Abdeslam lors de son Mariage.

Le Jardin Arsat Moulay Abdeslam a joué à travers l'histoire un rôle important dans le développement d'une culture ouverte aux valeurs de progrès et de paix. Il était un lieu emblématique de l'expression du pouvoir politique, mais aussi un lieu qui accueille les expressions artistiques les plus variées et les festivités populaires tout en restant un lieu ouvert aux innovations technologiques (Ex : montage des premières machines agricoles à chevaux importées au 18<sup>ème</sup> siècle).

En 2005, et sous l'impulsion de la Fondation Mohammed VI pour la protection de l'environnement, et avec le concours de Maroc Telecom, le jardin a pu être sauvé de l'oubli, par les grands travaux de réhabilitation et de rénovation qui ont eu lieu.

Ainsi, l'on a redonné vie à ce site important en restant fidèle au style que son créateur voulait qu'il représente, à savoir un lieu de rencontre, de culture et d'ouverture tout en valorisant l'héritage écologique, historique, symbolique et culturel qu'il représente. Le nom du jardin est rebaptisé Cyber Parc Arsat Moulay Abdeslam par SAR la Princesse Lalla Hasnaa pour ancrer sa dimension ouverte sur les technologies et sur le futur.

## حديقة فريدة من نوعها

تتواجد عرصة مولاي عبد السلام بقلب مدينة مراكش وهي حديقة ثقافية وتاريخية متصلة بشكل كامل بشبكة الانترنت عالي الصبيب.

إن عرصة مولاي عبد السلام حديقة تجر وراءها تاريخاً كبيراً، توفر لزوارها جواً منعشاً وفرصة للاسترخاء في قلب المدينة الحمراء. وهي حديقة تربية وفضاء ثقافي متصل بشكل كامل بشبكة الانترنت عالي الصبيب و اللوحات التفاعلية.

وبمجرد ما يجتاز الزائر أحد أبواب هذه الحديقة المتواجدة بقلب المدينة الحمراء يمتلكه هدوؤها وجماليتها وتغريد العصفير على أغصان أشجارها، إذ تسمح لمرتابها بالهروب من رتابة الحياة اليومية والتواجد بقلب هذه الطبيعة الخلابة. كما أن رونقها الأخاذ يثير إعجاب المنتزه بجنباتها التاريخية التي تسحر الأنظار بفضل تنوع غطائها النباتي المحلي والمتوسط الغني وأشجارها المعمرة وممراتها الظليلة وجوها الرطب الباعث على السكينة.

وتتواجد بهذه العرصة التي تجر وراءها ثلاثة قرون من التاريخ ممرات تؤدي إلى حديقة أميرية قديمة يعود تاريخها للقرن 18، حيث يمكن للزائر التنزه بنفس الممرات التي كان يسلكها الزوار من معاصري مؤسسها الأمير مولاي عبد السلام، والتمتع بجمالية الفن المغربي الخاص بالحدائق خلال فترة حكم السلطان سيدي محمد بن عبد الله (1710-1790).

أما عشاق التاريخ، فيمكنهم زيارة متحف الاتصالات الذي يؤرخ لتطور الاتصالات بالعالم والمغرب من خلال معروضات نادرة وصور وكذا لوحة وسائطية ودليل سمعي وبصري.

كما يجد زوار الحديقة وخصوصا السياح والشباب ضالهم في شبكات الويفي العالية الصبيب التي توفرها الحديقة والتي تغطي مجموع الهكتارات التسعة التي تشكل مساحتها. كما تمكن الألواح التفاعلية المتطورة الأحد عشر التي تم تثبيتها بالحديقة سنة 2016 من الولوج إلى الانترنت من خلال محتوى موجه لتشجيع السياحة بمراكش والتحميس بأهمية التنمية المستدامة وحماية البيئة.

وفي سنة 2016، حصلت عرصة مولاي عبد السلام للسنة الثالثة على التوالي على شهادة الامتياز «تريب أدفايزور» تتويجا لها على جودة الاستقبال والخدمات المقدمة. وكانت قد حصلت على شهادتين في يونيو 2014 و يونيو 2015 على التوالي .

### قنطرة تربط تاريخ وثروات الحاضر بتكنولوجيات المستقبل

وتعد عرصة مولاي عبد السلام موقعا تاريخيا تم تأسيسه في القرن الثامن عشر إبان حكم السلطان سيدي محمد بن عبد الله، وهي حديقة أميرية تحمل اسم الأمير مولاي عبد السلام، الدبلوماسي والشاعر والكاتب الذي تقلد منصب حاكم سوس ومستشار السلطان.

إن هذه الحديقة هي هدية قران منحها السلطان لابنه الأمير مولاي عبد السلام بمناسبة زواجه.

وقد لعب هذا الفضاء دورا هاما على مر التاريخ في التأسيس لثقافة منفتحة على قيم التطور والسلام. ويعتبر فضاء ذا دلالة رمزية للسلطة السياسية ومكانا لالتقاء الفنانين بمختلف مشاربهم وتنظيم الاحتفالات الشعبية مع الحفاظ على مكانته كمركز منفتح على الإبداعات التكنولوجية. وخير مثال على ذلك، تجميع الآليات الفلاحية الأولى المجرورة بالأحصنة التي تم استيرادها خلال القرن 18.

وفي سنة 2005، وبمبادرة من مؤسسة محمد السادس لحماية البيئة ومساهمة من اتصالات المغرب، تم إنقاذ الحديقة من النسيان من خلال إطلاق أشغال كبرى للترميم والصيانة. وهكذا، بعثت الروح من جديد في هذه الحديقة مع الحفاظ على النمط الذي أراد لها مؤسسها لتكون فضاء للالتقاء والثقافة والانفتاح وتثمين الإرث الإيكولوجي والتاريخي والرمزي والثقافي الذي تمثله.

وقد أطلقت صاحبة السمو الملكي الأميرة لالة حسناء على الحديقة اسم « حديقة الانترنت عرصة مولاي عبد السلام» بهدف ترسيخ البعد المنفتح للحديقة على التكنولوجيات والمستقبل.



## مكونات حديقة الانترنت

## LES COMPOSANTES DU CYBER PARC

Des espaces culturels, un patrimoine végétal et des équipements télécoms

فضاءات ثقافية وإرث نباتي وتجهيزات خاصة بالاتصالات

### متحف الاتصالات

### LE MUSÉE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS

Un beau musée des télécommunications se trouve au hall de l'entrée principale du cyber parc. Ce musée rassemble une riche collection qui permet aux visiteurs de suivre, à travers les objets exposés, l'évolution technologique et institutionnelle des télécommunications au Maroc. L'immersion du visiteur à travers les différentes étapes clés du progrès technologique est facilitée par des audio-guides offrant des informations détaillées sur les objets exposés et les dates clés des avancées des télécoms au Maroc.

يتواجد متحف جميل بباحة المدخل الرئيسي لعرضة مولاي عبد السلام يحتوي على مجموعة غنية من المعروضات تمكن الزوار من التعرف على التطور التكنولوجي والمؤسسي للاتصالات بالمغرب .

و لا يجد الزائر أدنى صعوبة في الانغماس في مراحل التطور التكنولوجي من خلال دلائل سمعية توفر معلومات مفصلة حول القطع المعروضة والمحطات البارزة المؤرخة لتقدم الاتصالات بالمغرب. كما تتواجد لوحة وسائطية تمكن من الولوج لمحتوى تفاعلي يهتم تاريخ الاتصالات والقطع المعروضة.



أما ذوو الاحتياجات الخاصة، فيمكنهم استعمال معدات خاصة بالصم والبكم بغية الولوج لكافة الشروحات المتصلة بالقطع المعروضة.

وقد تم وضع هذه القطع والوثائق بمساهمة متحف اتصالات المغرب بالرباط.

Une borne multimédia est également disponible pour accéder à un contenu interactif sur l'histoire des télécoms et l'exposition.

Les personnes à besoins spécifiques peuvent également utiliser un matériel dédié aux sourds et muets pour avoir accès à l'ensemble des présentations sur les objets exposés.

Ces objets exposés et la documentation de l'exposition ont été mis en place avec le concours du musée de Maroc Telecom de Rabat.





## L'AMPHITHÉÂTRE

L'amphithéâtre du Cyber Parc Arsat Moulay Abdeslam est accessible gratuitement au grand public pendant tous les jours de la semaine. C'est un espace en plein air d'une capacité de plus de 200 places, réparties entre places assises et les terrains engazonnés qui le ceignent. Doté d'un mur de projection, et d'une scène, il accueille différentes manifestations culturelles et artistiques tout au long de l'année. Des accès et des places dédiées aux personnes à mobilité réduite y sont disponibles depuis septembre 2016.



## L'ESPLANADE

L'esplanade du Parc marque l'entrée principale de Arsat Moulay Abdeslam et se veut être un lieu de rencontre et un repère accueillant et hospitalier grâce à ses jardinières agrémentées par différents types d'arbustes et de rosiers et arborées par des palmiers, et aussi avec les nombreux bancs publics disponibles.

En soirée, les spots LED encastrés au sol diffusent une lumière qui crée une ambiance nocturne chaleureuse avec une touche d'élégance et de gaité.

L'esplanade peut aussi se transformer en un lieu de festivités, pour accueillir des événements culturels et artistiques.

## LA ROSERAIE

Les promeneurs sont agréablement surpris par la roseraie qui longe la muraille historique au sud du Cyber parc. Les couleurs et les senteurs joyeuses de cette roseraie ne peuvent qu'embellir les balades dans cette oasis en plein milieu de la ville.



## LE COIN LECTURE

Des toiles d'ombrage sont tendues pour rafraîchir l'esplanade du Cybercafé et inviter les promeneurs du cyber parc à un coin lecture calme et reposant.

## LE CYBER

Le cyber offre l'accès à internet via des positions reliées. Il comprend un espace éducatif gratuit réservé aux enfants et un autre pour le grand public.

## LES BORNES INTERACTIVES ET L'ACCÈS À INTERNET

11 bornes Totems interactives à la pointe de la technologie sont disséminées dans le parc. Elles sont reliées à internet par une liaison en fibre optique très haut débit; le contenu et l'application qu'elles hébergent sont amenés à évoluer pour couvrir plus de thèmes et de fonctions. En 2016, trois thèmes principaux en phase avec la vocation du cyber Parc sont développés :

- 1•Activités touristiques et culturelles à Marrakech,
- 2•Protection de l'environnement,
- 3•Développement durable. Autour de ces thèmes, le contenu a pour objectif d'informer, sensibiliser, guider et promouvoir.

## LA COUVERTURE WIFI

Le parc est entièrement couvert par la technologie Wifi Offload, plus de 20 points d'accès sont déployés dans le jardin et offrent une connexion gratuite, sécurisée et très haut débit tous les jours et durant les horaires d'ouverture du parc. Le point d'accès de l'esplanade est accessible 24H/24.

## فضاء الانترنت

يوفر فضاء الانترنت الولوج للشبكة العنكبوتية من خلال مواقع متصلة فيما بينها. وهو يتوفر على فضاء تربوي مجاني خاص بالأطفال وآخر للعموم.

## اللوحات التفاعلية والولوج للانترنت

تتوزع 11 لوحة تفاعلية متطورة بالحديقة وهي مرتبطة بالانترنت بواسطة ألياف بصرية عالية الصيب. أما المحتوى والتطبيق اللذان توفرهما فهما قادران على التطور قصد تغطية مواضيع ووظائف أكثر. وفي سنة 2016، تم خلق ثلاثة مواضيع تواكب المهمة المنوطة بحديقة الانترنت :

- 1•الأنشطة السياحية والثقافية بمراكش؛
- 2•حماية البيئة؛
- 3•التنمية المستدامة؛

ويهدف محتوى هذه المواضيع إلى إحاطة زوار الحديقة بكافة المعلومات المرتبطة بها والتحسيس بأهميتها والتوجيه وكذا النهوض بالمجالات المتصلة بها.

## تغطية الويفي

توجد تغطية شاملة للويفي من خلال أزيد من 20 نقطة للولوج متواجدة بالحديقة والتي توفر اتصالا مجانيا وأمانا وعالي الصيب بالشبكة العنكبوتية طيلة أيام الأسبوع خلال ساعات عمل الحديقة. ويمكن الاتصال بنقطة الولوج المتواجدة بالميدان 24/24 ساعة.



## المدرج المسرحي

يمكن الولوج للمدرج المسرحي لحديقة الانترنت مولاي عبد السلام مجانا طوال الأسبوع. وهو عبارة عن فضاء في الهواء الطلق بطاقة استيعابية تبلغ 200 مقعد، تتوزع بين مقاعد للجلوس والأراضي العشبية المحيطة بها. كما يتوفر على حائط للعرض وخشبة المسرح. ويتم تنظيم مختلف التظاهرات الثقافية والفنية بهذا الفضاء طوال السنة. ومنذ شتبر 2016، أصبح المدرج يتوفر على ولوجيات وأماكن جلوس خاصة بالأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة.

## الميدان

يتواجد الميدان بالمداخل الرئيسي لعرضة مولاي عبد السلام، وهو عبارة عن فضاء للالتقاء يستقبل العديد من الزوار بفضل حدائقه البهيجة المنمقة بمختلف الأشجار والورود وأشجار النخيل فضلا عن أماكن للجلوس موجهة للعموم. وفي المساء، تبعث المصابيح الأرضية ضوءا بهيجا يخلق جوا ليليا حميميا بلمسة أنيقة وساحرة.

كما يمكن أن يتحول هذا الميدان إلى فضاء لتنظيم الاحتفالات عبر استقبال تظاهرات ثقافية وفنية.

## حديقة الورد

تثير المنتزه التشكيلات المتنوعة من الأزهار المتواجدة بحديقة الورد الممتدة على طول الحائط التاريخي جنوب عرضة مولاي عبد السلام.

كما أن الألوان البهيجة التي تزخر بها الورد والروائح العطرة التي تفوح منها لا يمكن إلا أن تضيف جمالية على الزهات التي يقوم بها الزوار لهذه الواحة المتواجدة بقلب المدينة الحمراء.

## ركن القراءة

تم تجهيز أماكن ظليلة قصد ترطيب الجو بركن القراءة بحديقة الانترنت لتوفير ظروف هادئة ومريحة للقراء.

## LES ACTIVITÉS CULTURELLES ET ARTISTIQUES DU CYBER PARC



## الأنشطة الثقافية والفنية لحديقة الانترنت

Depuis sa rénovation en 2005, le cyber Parc Arsat Moulay Abdeslam a retrouvé sa place au sein de la vie culturelle et artistique locale, renouant ainsi avec son passé au 18<sup>ème</sup> siècle, quand il accueillait festivités populaires et performances de chant, de musique et de danse présentés par des artistes Marocains et internationaux, mêlant folklore local, Malhoun, poésie arabe et amazigh aux différentes influences venues d'Afrique et d'Europe.

استعادت عرصة مولاي عبد السلام، منذ إعادة ترميمها سنة 2005، مكانتها بالساحة الثقافية والفنية على الصعيد المحلي خالقة بذلك جسرا توصليا مع ماضيها الممتد للقرن الثامن عشر حينما كانت تستقبل الاحتفالات الشعبية والحفلات الغنائية والموسيقية والسهرات الراقصة التي يؤديها الفنانون المغاربة والأجانب والتي تمزج بين الفلكلور المحلي والملحون والشعر العربي والأمزيغي المتأثر بمختلف التيارات القادمة من إفريقيا وأوروبا.



Le cyber parc Arsat Moulay Abdeslam est un espace ouvert à toutes les formes d'expression artistiques et culturelles. L'amphithéâtre, l'estrade du cyber, l'esplanade de l'entrée principale et la place centrale de la fontaine (place de la Fondation Mohammed VI pour la protection de l'environnement) sont des espaces qui se transforment en scène de spectacle, d'échange, de danse ou de lecture au grés de la programmation culturelle tout au long de l'année.

وتعد عرصة مولاي عبد السلام فضاء مفتوحا على كافة أشكال التعبير الفنية والثقافية. إذ يعتبر المدرج المسرحي ومنصة الانترنت وميدان المدخل الرئيسي والساحة الرئيسية للنافورة (ساحة مؤسسة محمد السادس لحماية البيئة) فضاءات قابلة للتحويل إلى أماكن لتقديم مختلف العروض ولتبادل الأفكار والرقص والقراءة وفقا للبرمجة الثقافية السنوية.

A l'instar des années précédentes, le Cyber Parc a accueilli en 2016 plusieurs évènements.

وعلى غرار السنوات الفارطة، احتضنت العرصة العديد من التظاهرات خلال سنة 2016.

Toujours dans le cadre de l'ouverture du parc sur son environnement, la plupart des écoles de Marrakech organisent au profit des écoliers des sorties au cyber Parc Arsat Moulay Abdeslam au moins une fois par an. Afin de rendre ces sorties aussi ludiques qu'instructives, le Cyber Parc développe un contenu et des facilités didactiques et éducatives au profit des enfants. Ainsi, et à l'espace Cyber éducatif gratuit déjà existant, viennent s'ajouter en 2016 les plaques d'étiquetages des végétaux, les panneaux didactiques sur le compostage et le contenu multimédia du musée.

ودائما في إطار انفتاح الحديقة على البيئة، تقوم غالبية مدارس مدينة مراكش بتنظيم خرجات لعرصة مولاي عبد السلام مرة واحدة في السنة على الأقل. وبغية جعل هذه الخرجات ترفيهية وتربوية في الآن نفسه، تقوم العرصة بتطوير محتوى وبرامج تعليمية وتربوية لفائدة الأطفال. وهكذا، تمت سنة 2016 إضافة اللوحات الخاصة بالغطاء النباتي والأعمدة التعليمية الخاصة بالمحتوى الوسائطي للمتحف إلى فضاء الانترنت التربوي المجاني المتواجد بعين المكان.





RÉNOVATION  
DU CYBER PARC ARSAT  
MOULAY ABDESLAM EN 2016

تجديد حديقة الانترنت عرصة  
مولاي عبد السلام سنة 2016

## RÉNOVATION DU PARC EN 2016

### Un parc de plus en plus écologique

#### LE PRÉSERVATION DU PATRIMOINE VÉGÉTAL

Afin de garantir la sauvegarde et la régénération du patrimoine végétal du parc, plus de 13000 arbustes et 225 nouveaux arbres sont plantés à travers le jardin en vue de préserver et enrichir sa vie végétale, et cela, dans le respect du concept des ambiances paysagères propres du parc.

**LES SUJETS VÉGÉTAUX EN FIN DE VIE SONT REMPLACÉS & PLUS DE 13000 ARBUSTES & 225 NOUVEAUX ARBRES SONT PLANTÉS**

La mise à niveau de l'éclairage et le passage à la technologie LED

Le Cyber Parc Arsat Moulay Abdeslam peut montrer tout son charme en soirée en révélant la magie nocturne du lieu, une fois que les conditions d'éclairage sont optimales. En effet, une diffusion contrôlée de l'éclairage et l'utilisation des LED ont permis de mettre en valeur le site tout en gagnant en efficacité énergétique. Le réseau d'éclairage a été entièrement rénové.

L'extension du réseau est réalisée à travers l'installation de plus de 300 projecteurs LED et plus de 150 spots et ampoules LED. Le réseau nécessaire au fonctionnement de ces équipements a été mis en place à travers tout le parc.

**MISE EN SERVICE D'UN NOUVEAU RÉSEAU ÉLECTRIQUE DE 300 PROJECTEURS & 150 SPOTS LED**

#### RECYCLAGE DES DÉCHETS VÉGÉTAUX

Une zone de déchets végétaux est créée avec trois bacs de compostage permettant de recycler une partie des pertes végétales du parc et les transformer

par des procédés naturels biosynthèse en compost fertilisant.

Cet espace n'est pas uniquement dédié à la production du compost, mais également un lieu de visites éducatives au profit des enfants et des jeunes pour la sensibilisation sur la contribution du compostage à la protection de l'environnement, et pour les sensibiliser sur les questions liées au compostage.

**3 BACS POUR LA PRODUCTION DU BIO-COMPOST ET UN ESPACE DE VISITES ÉDUCATIVES POUR SENSIBILISER LES JEUNES AU RECYCLAGE**

#### IRRIGATION ÉCORESPONSABLE

L'ancienne Arsa était irriguée par un système traditionnel des Sekkaia; ce système ancestral qui témoigne de l'ingéniosité et le savoir faire des Marocains dans le domaine de l'agriculture depuis des siècles, présente l'inconvénient d'utiliser de grandes quantités d'eau à chaque arrosage. Afin de réduire les quantités et à l'instar du jardin Moderne, un système d'irrigation par goutte à goutte est installé.

L'ancien système est maintenu en parallèle dans un état fonctionnel pour être utilisé à des fins de démonstration lors des visites éducatives et touristiques.

**GÉNÉRALISATION DU SYSTÈME D'IRRIGATION PAR GOUTE À GOUTE À L'ENSEMBLE DU PARC**

## تجديد الحديقة سنة 2016

### حديقة إيكولوجية أكثر فأكثر

#### الحفاظ على التراث النباتي

من أجل الحفاظ على التراث النباتي للمنتزه وتجديده، تم غرس ما يزيد عن 13.000 شجيرة و 225 شجرة جديدة في أرجاء الحديقة بغرض الحفاظ على حياتها النباتية وإثرائها وذلك في احترام لأجواء المناظر الطبيعية الخاصة بالمنتزه.

**تم استبدال النباتات التي شارفت على الموت و غرس أكثر من 13.000 شجيرة و 225 شجرة جديدة**

#### تحسين مستوى الإنارة والانتقال إلى تقنية LED

بفضل ظروف الإنارة الممتازة، يمكن لمنتزه عرصة مولاي عبد السلام أن يكتسي جمالية تكشف عن منظر ليالي سحري. بالفعل، فقد أفضى التوزيع المحكم لانتشار الإنارة واستعمال مصابيح LED جمالية على الموقع وأبرز مفاصله إضافة إلى تحقيق نجاعة طاقة.

و هكذا فقد تم تجديد شبكة الإنارة بكاملها. كما تم توسيع الشبكة من خلال تركيب ما يفوق 300 كاشف ضوئي LED ، وأكثر من 150 مصباحا كشافا ومصابيح كهربائية LED ، إضافة إلى تركيب الشبكة الضرورية لتشغيل هذه التجهيزات في جميع أنحاء المنتزه.

**تشغيل شبكة كهربائية جديدة مكونة من 300 كاشف ضوئي و 150 مصباحا كشافا**

#### إعادة تدوير النفايات النباتية

تم إنشاء منطقة للنفايات النباتية مع ثلاثة أحواض للتسميد تتيح إعادة تدوير جزء من النباتات الضائعة

للمنتزه وتحويلها بطرق طبيعية ميكروبيولوجية إلى سماد مخصب. هذا الفضاء ليس مخصصا فقط لإنتاج السماد من مواد حيوية بل هو فضاء لتنظيم الزيارات التربوية لفائدة الأطفال والشباب من أجل التحسيس بمساهمة التسميد في الحفاظ على البيئة و أيضا بالتساؤلات المرتبطة بالتسميد.

**3 أحواض لإنتاج السماد البيولوجي وفضاء للزيارات التعليمية من أجل توعية الشباب فيها يتعلق بإعادة التدوير**

#### نظام ري صديق للبيئة

كانت العرصة السابقة تسقى بنظام الري التقليدي؛ حيث أبان هذا النظام القديم، الذي يشهد على براعة وخبرة المغاربة في مجال الزراعة منذ قرون، عائق استعمال كميات كبيرة من المياه في كل عملية سقي. وعلى غرار الحدائق الحديثة، تم تركيب نظام الري بالتنقيط من أجل تقليل كميات مياه السقي. وموازة مع ذلك، تم الإبقاء على نظام



الري القديم في حالة قابلة للتشغيل من أجل استخدامه لأغراض توضيحية أثناء الزيارات التعليمية والسياحية.

**تعميم نظام الري بالتنقيط في كافة أنحاء المنتزه**

## ENERGIE SOLAIRE

Deux stations de production d'énergie photovoltaïque sont réalisées au Cyber Parc Arsat Moulay Abdeslam; la première sur le toit du bâtiment qui abrite le Musée et l'agence commerciale de Maroc Telecom sur une superficie de 350 m<sup>2</sup> avec une puissance crête de 39 KWC et la seconde sur le toit du cyber sur une superficie de 180 m<sup>2</sup> avec une puissance crête de 11 KWC.

Le système installé permet d'alimenter l'équivalent de 20.000 ampoules par jour et de réduire les émissions de CO<sub>2</sub> par l'équivalent de 1.100 Kg par mois

Depuis la mise en service des stations de production d'énergie solaire en septembre 2016, les gains environnementaux progressent chaque jour, entre septembre et octobre 2016, et grâce à l'énergie photovoltaïque.

Les émissions de CO<sub>2</sub> du parc ont été réduits de l'équivalent de 2.550 Kg. Voilà qui permet au cyber parc d'être plus en accord avec sa vocation et sa raison d'être sur le plan écologique.

**LE SYSTÈME INSTALLÉ  
PERMET D'ALIMENTER  
L'ÉQUIVALENT DE 20.000  
AMPOULES PAR JOUR ET DE  
RÉDUIRE LES ÉMISSIONS DE  
CO<sub>2</sub> PAR L'ÉQUIVALENT DE  
1100 KG PAR MOIS**

## الطاقة الشمسية

تم إنجاز محطتين لإنتاج الطاقة الكهروضوئية في عرصة مولاي عبد السلام؛ المحطة الأولى على سطح المبنى الذي يضم المتحف والوكالة التجارية على مساحة تبلغ 350 مترا مربعا بقوة قصوى تصل إلى 39 كيلو واط كرات (39 KWC)، بينما تم تركيب المحطة الثانية على سطح فضاء الانترنت على مساحة تبلغ 180 مترا مربعا بقوة قصوى تصل إلى 11 كيلو واط كرات (11KWC).

ويتيح النظام المثبت إضاءة 20.000 مصباح كهربائي يوميا والحد من انبعاثات ثاني أكسيد الكربون بما يعادل 1.100 كيلوغرام شهريا.

ومنذ تشغيل محطات إنتاج الطاقة الشمسية في شهر ستمبر 2016 ازدادت المكاسب البيئية كل يوم ما بين ستمبر وأكتوبر سنة 2016.

وبفضل الطاقة الكهروضوئية، تقلصت انبعاثات ثاني أكسيد الكربون بما يعادل 2.550 كيلوغرام. وهو ما جعل حديقة الانترنت أكثر اتساقا مع غايتها والغرض من وجودها على المستوى البيئي.

**يتيح النظام المثبت إضاءة ما يعادل  
20.000 مصباح كهربائي يوميا والحد  
من انبعاثات ثاني أكسيد الكربون بما  
يعادل 1100 كيلوغرام شهريا.**



## RÉNOVATION DU PARC EN 2016

### Les TIC pour les meilleurs des visites

#### LE MUSÉE DES TÉLÉCOMS

Le Musée Des Télécoms du cyber Parc Arsat Moulay Abdeslam est rénové entièrement : mobilier, Exposition Photo, objets exposés et Matériel Multimédias offrant aux nombreux visiteurs une expérience de qualité et un voyage immersif à travers les temps forts et les avancées déterminantes ayant définitivement changé les sociétés et bouleversé les modes de vie.

**LE MUSÉE TÉLÉCOM EST RÉNOVÉ ENTIÈREMENT; LA COLLECTION D'OBJETS EXPOSÉS ET L'EXPOSITION PHOTOGRAPHIQUE SONT RENOVELÉES, LE CONTENU INFORMATIF EST ACCESSIBLE SUR UNE BORNE MULTIMÉDIAS & DES AUDIO-VISIO GUIDES.**

La rénovation de ce musée vient enrichir l'offre touristique de la ville ocre et contribuer à préserver et promouvoir la mémoire du progrès commun de l'humanité dans le domaine des télécommunications, ce domaine clé qui a accéléré le progrès dans tous les autres domaines à travers le partage instantané du savoir qu'il a permis.

#### LA COUVERTURE WIFI

Les 9 hectares du parc sont désormais entièrement couvert par un réseau wifi très haut débit; la couverture est assurée par 20 bornes utilisant la technologie wifi offload. L'accès à ce réseau nommé « Arsat Moulay Abdeslam » est gratuit et sécurisé ne nécessitant que l'inscription via un formulaire lors de la première utilisation. En parallèle à ce réseau wifi, chacune des onze bornes interactives est connectée à internet par une liaison fibre optique atteignant un débit de 50 Mbs.

#### LA COUVERTURE MOBILE

La couverture Mobile 2G/3G/4G du Parc et ses environs est assurée par 3 antennes relais ayant des apparences discrètes et intégrés au paysage étant conçus sous forme de palmier et de lampadaire.

#### LES BORNES INTERACTIVES

Les bornes interactives installées au cyber Parc ont évolués vers des bornes totem avec des écrans de 55 pouces et hébergeant les meilleurs technologies du moment afin d'offrir aux visiteurs une expérience aussi bien ludique qu'utile.



**11 BORNES TOTEM INTERACTIVES HIGH TECH PERMETTANT L'ACCÈS À INTERNET TRÈS HAUT DÉBIT ET HÉBERGEANT UNE APPLICATION MULTILINGUE ET UN CONTENU CONÇU SPÉCIALEMENT AUTOUR DU CYBER PARC, DU TOURISME À MARRAKECH ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE AU MAROC**

Les bornes sont évolutives, et peuvent héberger différents type de contenu. Le choix initial a porté sur trois thèmes qui sont en phase avec la vocation et la raison d'être du cyber Parc : Activités touristiques et culturelles à Marrakech, Protection de l'environnement, et Développement durable. Autour de ces thèmes, le contenu aspire à informer, divertir, sensibiliser, guider et promouvoir.

## تجديد الحدائق سنة 2016

### توظيف التكنولوجيات الحديثة لزيارات أفضل

#### متحف الاتصالات

تم تجديد متحف الاتصالات التابع لعرضة مولاي عبد السلام بالكامل : الأثاث ومعرض الصور والمقتنيات المعروضة والأجهزة المتعددة الوسائط. يعرض هذا الفضاء على زواره الكثر تجربة نوعية ورحلة عبر الأزمنة البارزة والتطورات الحاسمة التي غيرت المجتمعات وقلبت أنماط الحياة.

**تم تجديد متحف الاتصالات بشكل تام، حيث تم تحديث مجموعته المقتنيات المعروضة ومعرض الصور كما أن المحتوى المعرفي المتعدد الوسائط ودلائل سمعية بصرية.**

تم تجديد هذا المتحف من أجل إثراء العرض السياحي للمدينة الحمراء والإسهام في المحافظة والرقى بذاكرة التقدم المشترك للإنسانية في مجال الاتصالات، هذا المجال الرئيسي الذي عجل وتيرة التقدم في كافة الميادين الأخرى من خلال إتاحتها للتبادل الفوري للمعرفة.

#### تغطية الويفي

تستفيد الحدائق المكونة من 9 هكتارات حالياً من تغطية شاملة بخدمة الانترنت اللاسلكي ذي الصبيب العالي جداً؛ يتم تأمين التغطية عبر 20 لوحة باستعمال تقنية Wifi Offload. ويبقى الولوج إلى هذه الشبكة المسماة «عرضة مولاي عبد السلام» مجانياً ومؤمناً ولا يستلزم سوى ملء استمارة عند أول استخدام.

موازية مع هذه الشبكة الخاصة بالويفي، تبقى كل واحدة من هذه اللوحات التفاعلية الإحدى عشر مربوطة بالانترنت من خلال رابط ألياف بصرية ذو صبيب يصل إلى 50 ميغابايت.

#### تغطية الهاتف النقال

يتم تأمين تغطية الهاتف النقال 2G/3G/4G في الحدائق ومحيطها من خلال ثلاثة هوائيات تتميز بمظهرها غير المكشوف والمنسجم مع المنظر الطبيعي والذي تم تصميمه في شكل شجرة نخيل أو عمود إنارة.

#### اللوحات التفاعلية

تطورت اللوحات التفاعلية المثبتة في الحدائق إلى لوحات totem مع ثلاث شاشات 55 بوصة وتضم أفضل التقنيات الحالية من أجل تقديم تجربة مسلية ومفيدة للزوار.

**11 لوحة تفاعلية ذات تقنية عالية تتبع الولوج إلى الانترنت ذي الصبيب العالي جداً وتضم تطبيقاتاً متفردة اللغات ومحتوى مصمم خصيصاً حول الحدائق والسياحة في مراكش والتنمية المستدامة في المغرب**

اللوحات قابلة للتغيير ويمكن أن تضم أنواعاً مختلفة من المحتويات. يتعلق الخيار الأول بثلاث مواضيع تتسق مع الغاية والغرض من الحدائق: أنشطة سياحية وثقافية في مراكش وحماية البيئة والتنمية المستدامة. ويهدف المحتوى المتعلق بهذه المواضيع إلى تقديم المعلومات والترفيه والتوعية والتوجيه والترجيع.





## Accessibilité et repérage pour tous

### L'ACCESSIBILITÉ

Le Cyber Parc Arsat Moulay Abdeslam est désormais accessible aux personnes à mobilité réduite. Le chantier de la mise à niveau des infrastructures d'accessibilité a permis d'appliquer au niveau de l'aménagement architectural du parc les standards internationaux les plus récents et les plus exigeants en la matière.

**LES ALLÉES DU PARC, L'AMPHITHÉÂTRE, LES SANITAIRES, LA PORTE D'ACCÈS, LE PARKING, LE MUSÉE ET LES BORNES INTERACTIVES SONT RÉAMÉNAGÉS POUR ÊTRE ACCESSIBLES AUX PERSONNES À MOBILITÉ RÉDUITE SELON LES STANDARDS INTERNATIONAUX LES PLUS RÉCENTS**

Ce projet pilote au niveau National et régional a permis également de montrer l'exemple et sensibiliser les visiteurs à contribuer à la cause des personnes à mobilité réduite.



## معالم الحديقة مكشوفة للجميع و قابليتها للولوج



### قابلية الولوج

يمكن حاليا للأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة الولوج إلى عرصة مولاي عبد السلام حيث أتاح ورش تأهيل البنيات التحتية التي تساعد على تسهيل الولوج، على مستوى التهيئة المعمارية، تطبيق أحدث المعايير الدولية المطلوبة في هذا الشأن.

**تمت إعادة تهيئة مسارات وممرات الحديقة والدرج والتجهيزات الصحية ومدفل الحديقة وموقف السيارات والمتحف واللوحات التفاعلية من أجل تسهيل ولوج الأشخاص ذوي الازمات الفاصة وفقا لأحدث المعايير الدولية.**

يعتبر هذا المشروع الرائد على المستوى الوطني والجهوي مثالا يحتذى به حيث يتيح توعية الزوار بالمساهمة في قضية الأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة.

## RÉNOVATION DU PARC EN 2016

### LA SIGNALÉTIQUE

Toute la signalétique du parc est remplacée et enrichie dans le respect de la charte de la Fondation Mohamed VI pour la protection de l'environnement.

### LA NOUVELLE SIGNALÉTIQUE EST COMPOSÉE DE PLUS DE 136 ÉLÉMENTS

L'objectif étant d'utiliser des matériaux qui s'intègrent dans les paysages du parc, et de mieux indiquer les différentes parties et équipements du jardin.



Une enseigne unifiée en lettrage gaufré retro éclairé entourant les bâtiments à l'entrée principale du jardin indique le cyber parc. Le choix de cet enseigne permet une visibilité particulièrement utile pour les touristes marocains et internationaux

Pour la signalétique directionnelle, 3 Panneaux d'entrée au niveau des portes principales; 3 grilles d'accès au niveau de la porte 2 reprenant le logo de la fondation, de Maroc Telecom et celui du Cyber Parc; 86 petits panneaux sur pupitres pour l'étiquetage des végétaux; Un panneau bacs de compostage et 12 panneaux « Protégeons notre environnement », 34 différents panneaux indicateurs (sortie, espace cyber, etc...) ont été installés.

Les deux laques en marbre « Place Fondation Mohammed VI pour la protection de l'environnement » sont également rénovés.

### L'ENTRÉE CARROSSABLE

Désormais, les engins multiservices et les véhicules utilitaires et les secours peuvent accéder à l'intérieur du parc en cas de besoin.

### L'ENTRÉE CARROSSABLE EST RÉALISÉE POUR PERMETTRE L'ACCÈS AU PARC DES SECOURS ET DES ENGINES MULTI SERVICES

Cet accès a également facilité la réalisation des autres chantiers de mise à niveau du parc qui nécessitaient l'accessibilité des engins des prestataires.

### L'ÉTIQUETAGE DES VÉGÉTAUX

Dans un but éducatif et afin de sensibiliser les visiteurs et mettre en valeur le patrimoine végétal du parc, une sélection de 86 arbres et arbustes ont été étiquetées par une signalisation informative reprenant les noms latins, français et arabe de la plante; une caractéristique du sujet végétal est également mise en avant afin de susciter plus d'intérêt chez le visiteur.

Cet étiquetage est aussi une invitation subtile à contempler la beauté de la vie végétale et à contribuer à protéger l'environnement.

### NOUVELLE FONCTION ÉDUCATIVE DU PARC : 86 SUJETS VÉGÉTAUX SONT ÉTIQUETÉS



### ممر دخول السيارات

يمكن حاليا للسيارات متعددة الخدمات والسيارات النفعية وسيارات الإسعاف الولوج إلى داخل الحديقة عند الحاجة. تم إنجاز ممر دخول السيارات من أجل السماح للسيارات متعددة الخدمات وسيارات الإسعاف بولوج المنتزه



### كما ساعد هذا الممر على تسهيل إنجاز الأوراق الأرضية المتعلقة بتأهيل المنتزه والذي يتطلب ولوج سيارات مقدمي الخدمات.

### وضع علامات خاصة بوصف النباتات

من أجل تحسيس وتوعية الزوار وإبراز التراث النباتي للمنتزه، تم انتقاء 86 شجرة وشجيرة وتم وضع لافتات عليها تبين أسماءها باللاتينية والفرنسية والعربية، كما تم إبراز خصائص الأصل النباتي من أجل إثارة مزيد من الاهتمام لدى الزائر.

وتعتبر هذه اللافتات كذلك دعوة للتأمل في جمال الحياة النباتية والمساهمة في حماية البيئة.

### وظيفة تعليمية جديدة للحديقة: تم توصيف 86 أصلا نباتيا

### التشوير

تم استبدال و إغناء كافة الإشارات التي يضمها المنتزه في احترام لميثاق مؤسسة محمد السادس لحماية البيئة.

### ويضم التشوير الجديد ما يزيد عن 136 لافتة

إن الهدف من وضع لافتات جديدة هو استخدام مواد تنسجم مع مناظر الحديقة وكذا الإشارة إلى مكان مختلف أجزاء ومرافق الحديقة.

كما أن اللافتة الموحدة المزينة بحروف ذات إضاءة خلفية، المحيطة بالمباني عند المدخل الرئيسي للحديقة تشير إلى حديقة الانترنت. تتيح هذه اللافتة للسياح المغربية والدوليين رؤية الحديقة بشكل ممتاز.

فيما يخص اللافتات الخاصة بالاتجاهات، فقد تم تثبيت 3 لوحات خاصة بالدخول على مستوى البوابات الرئيسية؛ ثلاث لوحات خاصة بالدخول على مستوى البوابة 2 تحمل شعار المؤسسة واتصالات المغرب وشعار حديقة الانترنت؛ 86 لوحة صغيرة موضوعة على طاولات خاصة بوصف النباتات؛ لوحة أحواض التسميد و12 لوحة تحمل عبارة «معنا، من أجل بيتنا»، و34 لوحة تشير إلى مختلف اتجاهات (الخروج وفضاء الانترنت، الخ...).

تم كذلك تجديد اللوحتين الرخاميتين «ساحة مؤسسة محمد السادس لحماية البيئة».



### LE PAILLAGE MINÉRAL

Régulièrement, un surfacage des allées du parc est effectué en utilisant la brique pilée dans le jardin moderne et le gravier concassé à l'ancienne Arsat. Ceci permet de maintenir l'aspect homogène et esthétique des allées en préservant les formes naturelles du parc.

### LE SURFAÇAGE EN BRIQUE PILÉE ET EN GRAVIER CONCASSÉ EST REFAIT SUR 10.000 M2 LE LONG DES ALLÉES DU PARC

### LA MURAILLE HISTORIQUE

La Muraille historique de Marrakech qui délimite le coté sud du parc a été restaurée en utilisant des matériaux authentiques et des techniques traditionnelles afin de réaliser un habillage proche de l'aspect et la couleur d'origine de la muraille.

### LA MURAILLE HISTORIQUE A ÉTÉ RESTAURÉE EN UTILISANT DES MATÉRIAUX AUTHENTIQUES & DES TECHNIQUES TRADITIONNELLES

### LA CLÔTURE DU PARC

La clôture du parc est un vecteur d'image important de part sa position longeant l'artère le plus fréquenté de la ville; sa remise à neuf a permis la réfection de 550 mètres linéaires sur deux façades du jardin et la pose de 4400 tiges métalliques de fabrication artisanale.

### RÉFECTION DE 550 MÈTRES LINÉAIRES DE LA CLÔTURE & MISE EN PLACE DE 4400 TIGES MÉTALLIQUES



### LE COIN LECTURE

Des toiles d'ombrage sont tendues pour rafraîchir l'esplanade du Cyber. Sous ces toiles, un espace avec des bancs conçus spécialement pour aménager un coin lecture constituera un espace supplémentaire de détente pour les visiteurs.



### ركن المطالعة

تم تمديد خيام ظليلة من أجل إنعاش وتلطيف جو فضاء الانترنت. تحت هذه الأقمشة، يوجد فضاء يضم مقاعد مصممة بشكل خاص من أجل تهيئة ركن القراءة والذي سيشكل فضاء آخر لراحة الزوار.

### التغطية المعدنية لأرضية ممرات الحديقة

يتم بشكل منتظم تجهيز أرضية ممرات المنتزه باستخدام لبنات من الطوب المسحوق في الحديقة الحديثة والحصى المسحوق في العرصة القديمة، و مما يتيح المحافظة على المظهر المتناسق والجمالي للممرات مع الحفاظ على الأشكال الطبيعية للمنتزه.

### تمت تغطية الأرصيات بالقرميد الطوبي المسحوق والمصنوع المسحوق على مساحة 10.000 متر مربع على طول ممرات ومسارات المنتزه.

### الجدار التاريخي

تم ترميم سور مراكش التاريخي الذي يحد الجهة الجنوبية للحديقة باستخدام مواد أصيلة وتقنيات تقليدية من أجل إضفاء مظهر ولون قريبين من مظهر واللون الأصلي للسور.

### تم ترميم السور التاريخي باستخدام مواد أصيلة وتقنيات تقليدية.

### سياج الحديقة

يعكس السياج صورة الحديقة نظرا لموقعه الممتد على طول شريان المدينة الأكثر نشاطا؛ وقد مكن تجديده من اصلاح 550 متر طولي على واجهتين اثنتين للحديقة وتركيب 4.400 قضيب معدني مصنوعة بشكل حرفي تقليدي.

### استطراح 550 متر طولي من السياج وتركيب 4.400 قضيب معدني

